

La poesía y Huidobro según ojos bolivianos

Oscar Vega
Savay

El escritor Pedro Shimose, nacido el 30 de marzo de 1940 en Ribera, en la región de la selva amazónica al norte de Bolivia, visita Chile como invitado especial en el Encuentro Iberoamericano de Poesía, organizado por la Fundación Vicente Huidobro.

Shimose, junto a delegados de 17 países de América, España y Portugal, ha participado en los festejos realizados tanto en Santiago como Valparaíso y el litoral, en homenaje al centenario del nacimiento del famoso autor de *Altazor*.

Una deuda

"La poesía contemporánea de Bolivia le debe mucho a Vicente Huidobro, sobre todo en la obra de tres grandes poetas nuestros", dice Shimose. Cita, por ejemplo, los casos de Gustavo Medin, Jaime Sáenz y Eduardo Mite. "De los tres el único que vive y actualmente reside en Cochabamba, es Eduardo Mite. Sin Huidobro la obra de estos poetas se comprendería, pero se comprendería mal y de forma incompleta", agrega.

—Huidobro en Chile participó en ardorosas contiendas literarias. ¿Qué opina usted?

—Las guerrillas literarias existen y existen siempre y no solamente en Chile; existen en todos nuestros países, forman parte de nuestra tradición cultural. No nos olvidemos, por ejemplo, que en la historia de la literatura española, el Siglo de Oro fue feo. Por citar un caso, ahí se registran los ataques entre Góngora, Lope de Vega y Ruiz de Alarcón. Fueron trececentos. El único que se salva ahí por

su sabiduría y por su delicadeza, su penetrante visión de las cosas, fue Cervantes. Sin duda fue un hombre inteligente que supo superar esas rencillas porque entendió que la buena literatura se impone a los celos, recelos y pocas pasiones.

Pedro Shimose desciende de inmigrantes japoneses alicados en Bolivia a principios de siglo. Trabajó como profesor de literatura y fue director de actividades culturales en la Universidad de San Andrés. En su obra ha encendido tanto la creación como la tarea de difusión. Desde 1967 hasta hoy ha publicado ocho libros de poemas, entre ellos *Sorosis*, *Costumbres del fuego*, *Reflexiones mapucheas* y *Notas de caballería*. En 1988 apareció en Madrid, donde actualmente reside el escritor, un volumen que recoge toda su producción poética. En otro plano, Shimose

se es también autor de un libro de cuentos, de un *Diccionario de Adivos (Bovismos)* y de una *Historia de la Literatura Latinoamericana*.

—¿Cómo está la salud de la poesía en su país?

—Vive un gran momento, tanto por la cantidad de poetas que publican, no solamente que escriben sino que publican, como por la calidad de su producción literaria. Pero esto no es ninguna sorpresa. En todos nuestros países, esa es mi teoría, la poesía ha tenido una importancia constante, solo que hubo algunos momentos, digamos desde los años sesenta a los ochenta, en los cuales el boom de la narrativa latinoamericana ocupó, digamos que distrajo un poco la atención del público lector europeo, norteamericano y de nuestro público también, me refiero al de América Latina, respecto a las obras y

publicaciones poéticas. Sin embargo, repito, la prueba de nuestra narrativa latinoamericana no sería lo que es si antes no hubiese habido un gran trabajo del lenguaje instrumentalizado por nuestros poetas, de nuestros grandes poetas, por aquellos que un crítico ha llamado los fundadores de nuestra lírica.

—¿Al hablar de los grandes, a quienes se refiere?

—A Vallejo, Neruda, Borges, Octavio Paz, León de Grey, etc.

—¿Es ciertamente difícil la vida de un intelectual en América Latina?

—Es difícil para todos, repito, para todos, vivir en América Latina, pero lo es mucho más para un profesional que depende de una infraestructura, de un sistema que exige mucha dependencia. Y yo cuido mucho mi independencia estética.



Pedro Shimose, poeta boliviano de paso en Chile.

LA Época 3993, 1.º de mayo de 1993

La poesía y Huidobro según ojos bolivianos [artículo] Oscar Vega.

Libros y documentos

AUTORÍA

Autor secundario: Vega, Oscar

FECHA DE PUBLICACIÓN

1993

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

La poesía y Huidobro según ojos bolivianos [artículo] Oscar Vega. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile